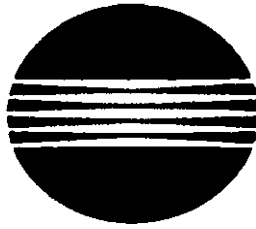


ev. č. 30967



KONICA MINOLTA



EN ISO 9001:2000  
Certifikát č. 0410011228/000-E1

# SMLOUVÁ O NÁJMU A POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB



# SMLOUVA O NÁJMU A POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB

Číslo: 12405632

## 1. Nájemce

ČEPRO, a.s.

Praha 7, Dělnická č.p.213,č.or.12,PSČ 170 04

IČO:60193531

DIČ:CZ60193531

Jednající:Ing.Jiří Borovec MBA, předseda  
představenstva a Ing.Ladislav Staněk, člen  
představenstva

Kontaktní osoba v místě instalace

Zapsáno v OR Městského soudu v Praze, odd. B, vložka 2341

Bankovní spojení:

Číslo nájemce:

Místo instalace: ČEPRO, a.s., středisko

Smyslov, Tábor Měšice

## 2. Pronajímatel

Konica Minolta Business Solutions Czech, spol. s r. o.

Brno, Židenice, Žarošická 4395/13, PSČ 628 00

DIČ/IČO: CZ00176150, 00176150

Zastoupen [redacted] na

základě plné moci ze dne 14.4.2010

Zapsáno v OR KS Brno dne 18.12. 1990, Rg. C 21999

Tel.: 602/ 129 245 Fax: 272 016 708

Jméno zástupce: [redacted]

Bankovní spojení: 102479024/2700

UniCredit Bank a.s.

## 3. Podmínky smlouvy o nájmu a poskytování služeb

Nájemce a pronajímatel uzavírají tímto smlouvu o nájmu věci (přístroje v konfiguraci, specifikované v bodě 4 smlouvy) a poskytování služeb za podmínek dále uvedených. Nedílnou součástí smlouvy jsou Všeobecné podmínky smlouvy o nájmu a poskytování služeb, které tvoří její přílohu č. 1:

Doba trvání smlouvy činí 48 měsíců, počínaje dnem předání přístroje na základě předávacího protokolu.		zúčtovací období – kvartální:týká se vyúčtování počtu kopií dle skutečnosti – bude provedeno fakturou		<input checked="" type="checkbox"/> ANO <input type="checkbox"/> NE
Počáteční stav počítadla:	černobílých kopií černobílých výtisků	color kopií color výtisků		
	Dohodnutý počet výtisků a kopií formátu A4 dle zvoleného měsíčního paušálu:	Cena za kopii a výtisk dle měsíčního paušálu:		
	minimální počet KOPIÍ+VÝTISKŮ / měsíc	1 KOPIE(VÝTISK) / Kč	1 KOPIE(VÝTISK) - nad paušál / Kč	
ČERNOBÍLÉ	0	0,00 Kč	0,00 Kč	
BAREVNÉ	0	0,00 Kč	0,00 Kč	

	Dohodnutá cena za 1 výtisk (kopii) formátu A4 v Kč
ČERNOBÍLÉ	0,32 Kč
BAREVNÉ	1,49 Kč

## 4. Specifikace – konfigurace přístroje

Počet kusů	Označení	Číslo	Výrobní číslo	Poznámka
1	BH C35P			
Sešívající třídič či finišer: <input type="checkbox"/> ANO <input checked="" type="checkbox"/> NE				
Termín dodání: červen 2011				

## 5. Specifikace služeb

Kompletní servis	<input checked="" type="checkbox"/>			
Dodávky originálního spotřebního materiálu (SM)	<input checked="" type="checkbox"/>			
Dodávky originálních náhradních dílů	<input checked="" type="checkbox"/>			
Náklady na práci technika	<input checked="" type="checkbox"/>			
Pravidelná údržba stroje	<input checked="" type="checkbox"/>			
Kalibrace autocal	<input checked="" type="checkbox"/>			
Čas servisního zákroku: (v pracovních dnech)	do 3 dnů: <input type="checkbox"/> do 2 dnů: <input type="checkbox"/> do 1 dne: <input type="checkbox"/> do ...6.... hodin: <input checked="" type="checkbox"/>	Požadovaný čas zásahu:	8.00 - 16.00 <input checked="" type="checkbox"/> 16.00 - 18.00 <input type="checkbox"/> 16.00 - 22.00 <input type="checkbox"/>	
Papír:	<input checked="" type="checkbox"/> ANO – Standard-Profi	<input type="checkbox"/> ANO – Triotec	<input type="checkbox"/> ANO – CF A4 (gramáž: )	<input type="checkbox"/> NE
Zavezení SM	měsíčně <input checked="" type="checkbox"/> kvartálně <input type="checkbox"/> jinak	Způsob odběru:	vlastní odběr <input type="checkbox"/> ANO <input checked="" type="checkbox"/> NE dodání pronajímatelem <input checked="" type="checkbox"/> ANO <input type="checkbox"/> NE	

Číslo služby	PŘIOBJEDNANÉ SLUŽBY - Název služby:	Cena bez DPH
	instalace stroje včetně školení v potřebném rozsahu (jednorázová platba)	0,00 Kč
	dopravné (jednorázová platba)	0,00 Kč
	Cena za přiobjednané služby CELKEM bez DPH:	0,00 Kč
	DPH 19 % :	0,00 Kč
	DPH % :	
	Cena za přiobjednané služby CELKEM včetně DPH:	0,00 Kč
	Tato služba bude vyúčtována zvlášť fakturou po instalaci stroje.	

## 6. Platební podmínky

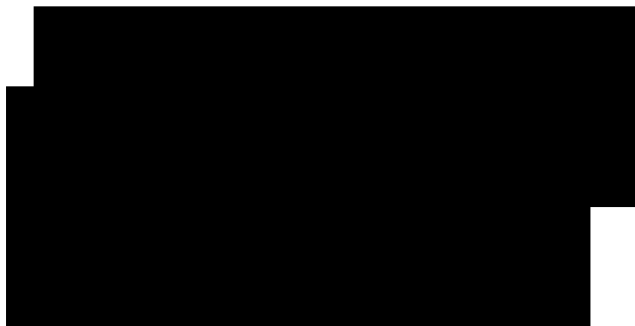
Náklady za dopravu stroje:	bez DPH	vč. DPH
Cestovné – měsíční paušál:	bez DPH	vč. DPH
<b>Měsíční nájemné :</b>	bez DPH 420,- Kč	vč. DPH 504,- Kč
(cena měsíčního nájemného je uvedena včetně nákladů na nájem a ceny za služby zvolené nájemcem, vč. cestovného, mimo ceny za služby přiobjednané)		
Měsíční nájemné CELKEM:	bez DPH 420,- Kč	vč. DPH 504,- Kč
Splatnost faktur: 30 dnů od doručení nájemci na adresu ČEPRO, a.s., FÚ, Odbor účtárny, 413 28 Roudnice nad Labem.		
Záloha na nájemné splatná při podpisu smlouvy: 0		
Způsob platby předem:	na 3 měsíce: <input type="checkbox"/> na 6 měsíců: <input type="checkbox"/> (po vyčerpání zaplaceného počtu kopií bude vystavena nová faktura)	
Nájemce hlásí závady na tel.: 841 777 777 nebo fax:		
Zvláštní ujednání: DODATEČNÉ SLUŽBY NAD RÁMEC TÉTO SMLOUVY JE NUTNÉ OBJEDNAT A ZAPLATIT JEDNORÁZOVĚ		

Přílohy smlouvy : č. 1. Všeobecné podmínky smlouvy o nájmu a poskytování služeb

Tato smlouva se všemi jejími oddíly v bodech 1 až 6, jakož i Všeobecné podmínky smlouvy o nájmu a poskytování služeb, které tvoří její přílohu č. 1, byly řádně přečteny. V případě rozdílu mezi ustanoveními smlouvy a Všeobecných podmínek smlouvy o nájmu a poskytování služeb platí ustanovení smlouvy. Na důkaz souhlasu se smlouvou a všemi jejími podmínkami připojují účastníci svoje vlastnoruční podpisy. Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu zástupci smluvních stran.

V Praze, dne 31.5.2011

Smlouvu přežkoumal: [REDACTED]



.....  
Razítko, jméno a příjmení

Ing. Jiří [REDACTED] BA

předseda představenstva

Na základě plné moci ze dne 14.4.2010

ČEPRO [REDACTED]

Konica Minolta Business Solutions Czech, spol. s r.o.



Konica Minolta  
Business Solutions Czech, spol. s r.o.  
Oddělení Key Account  
Evropská 846/176a, 160 00 Praha 6  
DIČ: CZ00176160, tel: 841 777 777

.....  
Ing. Ladislav Stanek  
člen představenstva  
ČEPRO, a.s.

## Všeobecné podmínky smlouvy o nájmu a poskytování služeb

### 1. Předmět smlouvy

- 1.1. Touto smlouvou se pronajímatel zavazuje přenechat nájemci po touto smlouvou stanovenou dobu za úplatu věc – nový přístroj, specifikovaný v bodě 4 smlouvy, a poskytovat nájemci další související služby, specifikované v bodě 5 smlouvy, a nájemce se zavazuje zaplatit stanovené nájemné a další platby, stanovené touto smlouvou. O předání a převzetí věci – přístroje vyhotoví smluvní strany Protokol o přenechání věci do dočasného užívání, který se stává nedílnou součástí této smlouvy.

### 2. Nájemné

- 2.1. Nájemné pro účely této smlouvy je definováno v bodě 6. Platební podmínky této smlouvy.
- 2.2. Kopie a výtisky formátu A3 jsou pro tento účel přepočítány na dvě kopie nebo dva výtisky formátu A4. Předmětem dodávky je bílý papír 80gr/m<sup>2</sup>, pokud není dohodnuto jinak.
- 2.3. Pronajímatel bude vždy 1krát za 3 měsíce provádět vyúčtování dle skutečného počtu provedených kopií a výtisků, zjištěného odečtem z počítadla na předmětu smlouvy.
- 2.4. Nájemné podle bodu 6 bude fakturováno se splatností podle podmínek daných splátkovým kalendářem, který tvoří nedílnou součást této smlouvy a bude vystaven hned po instalaci zařízení. Ostatní bude zahrnuto v měsíčním nájemném
- 2.5. Do počtu skutečně provedených kopií a výtisků se pro účely zúčtování nezapočítávají tzv. záseky papíru (neprovedené kopie a výtisky) dle počítadla, pokud je předmět smlouvy takovýmto zařízením vybaven a kopie zhotovené při opravě předmětu smlouvy servisním technikem pronajímatele.
- 2.6. V ceně jedné kopie a výtisku je obsažena jak cena veškerého spotřebního materiálu k výrobě kopie nebo výtisku nezbytně nutného, tak i veškeré opravy, údržba a náklady financování předmětu smlouvy za podmínek stanovených touto smlouvou. Dále je v nájemném zahrnuto pojištění základních živelních škod a odcizení.


### 3. Práva a povinnosti nájemce

- 3.1. Uzavřením této smlouvy nájemce nezískává žádná vlastnická práva k pronajatému zařízení. Nájemce proto nesmí předmět smlouvy nebo jeho části prodat, zastavit nebo převést na třetí osobu. Nájemce nemůže předmět smlouvy předat k užívání třetí osobě bez předchozí písemné dohody s pronajímatelem, přičemž za třetí osobu se nepovažuje společnost ze skupiny Siemens v České republice.
- 3.2. Nájemce se zavazuje zajistit k provozování předmětu smlouvy adekvátní prostory a užívat pronajatý předmět smlouvy dle návodu k obsluze.
- 3.3. Před instalací přístroje je nájemce povinen na svůj náklad zařídit úpravy nutné pro správné zapojení a provoz přístroje (např. elektrické a telefaxové zásuvky) v souladu s platným ČSN. Škoda vzniklá nesplněním této povinnosti jde výlučně k tíži nájemce.
- 3.4. Nájemce je povinen ohlásit pronajímateli telefonem, e-mailem nebo faxem neprodleně potřebu opravy nebo údržby, jinak odpovídá za škodu způsobenou nesplněním této povinnosti.
- 3.5. Nájemce odpovídá za škody předmětu smlouvy vzniklé
- neodborným zacházením
  - nebo způsobené třetí osobou, které nájemce umožnil přístup k pronajatému zařízení.
- Veškeré náklady spojené s odstraněním takto vzniklých škod jdou k tíži nájemce, přičemž důsledky škodné události nezbavují nájemce povinnosti hradit nájemné.
- 3.6. Nájemce se může zbavit této odpovědnosti pouze, pokud pojišťovna uhradí vzniklou škodu pronajímateli na základě jím uzavřeného pojištění. Nájemce se zavazuje zabezpečit předmět nájmu proti odcizení a zničení.
- 3.7. Nájemce se dále zavazuje nepřemísťovat předmět smlouvy na jiné místo instalace bez předchozího písemného souhlasu pronajímatele a bez spolupráce s technikem pronajímatele a neprovádět žádné úpravy předmětu smlouvy bez souhlasu pronajímatele.
- 3.8. Nájemce se zavazuje hradit měsíční paušál cestovného technika, který je již součástí ceny měsíčního nájemného.
- 3.9. Nájemce je povinen uhradit náklady na práci technika v případě realizace zákroku mimo běžnou pracovní dobu dle hodinové sazby k danému typu stroje.
- 3.10. Nájemce je povinen uhradit náklady spojené s poskytnutím služeb nad rámec předmětu smlouvy, pokud si je objednal a cenu předem odsouhlasil.

### 4. Práva a povinnosti pronajímatele

- 4.1. Pronajímatel odpovídá nájemci za to, že mu předmět smlouvy předá do užívání v řádném stavu.
- 4.2. Pronajímatel ručí za kvalitu instalovaných zařízení, jejich bezchybný provoz a vyškolení obsluhujícího personálu.
- 4.3. Pronajímatel se zavazuje, že:
- a) předmět smlouvy dopraví nájemci na místo jím určené,
  - b) předá nájemci návod k obsluze v českém jazyce, zaškolí určené osoby nájemce, dodá uživatelský manuál v českém jazyce

- c) umožní kopírování na náhradním zařízení dodaném namísto předmětu smlouvy v případě, pokud pronajímatel nebude schopen nájemci na místě opravit pronajatý stroj do 24 hodin, pokud se smlouva strany nedohodnou jinak
- d) realizovat služby uvedené v bodě 5 této smlouvy
- 4.4. Pronajímatel se zavazuje provádět na svůj náklad servis, dodávky veškerého materiálu (vč. spotřebního) nutného pro provoz předmětu smlouvy a náhradních dílů prostřednictvím svého servisního střediska.
- Servisem se rozumí:
- pravidelná údržba pronajatého zařízení, která musí být prováděna v intervalech podle počtu kopií stanovených pro pronajatý model dle servisní knížky,
  - odstraňování zjištěných závad Do 24 hodin od nahlášení
  - udržování funkčnosti zařízení
  - dodávání potřebného spotřebního materiálu včetně toneru
- 4.5. Servisní technik pronajímatele se dostaví k odstranění závad po nahlášení závady telefonem, e-mailem nebo faxem nebo službou ePRO plus do servisního dispečinku, se kterým nájemce dohodne termín provedení opravy či dodávky spotřebního materiálu. Požadavek nájemce na servis ve dnech pracovního klidu nebo mimo pracovní dobu servisního střediska není předmětem této smlouvy a je nutno jej uplatnit separátně u pronajímatele za úplaty.
- 4.6. Pronajímatel pojistí zařízení proti živelné pohromě (např. požár, výbuch, blesk, vodovod) a proti odcizení. Podmínky pojistné smlouvy včetně nezbytného zajištění předmětu smlouvy jsou k nahlédnutí u pronajímatele.
- 4.7. Pronajímatel se zavazuje zajistit, aby jím vyslaní zaměstnanci zachovávali veškerá interní, zejména bezpečnostní pravidla a nařízení, která se budou týkat jejich činnosti v příslušných provozních prostorách.
5. Doba trvání nájmu, skončení nájmu
- 5.1. Smlouva o nájmu předmětu smlouvy se uzavírá na dobu stanovenou na přední straně této smlouvy s účinností ode dne podpisu Protokolu o instalaci předmětu smlouvy.
- 5.2. Smlouva o nájmu končí:
- uplynutím doby, na kterou byla sjednána
  - dohodou smluvních stran
  - odstoupením od smlouvy některé ze smluvních stran
  - písemnou výpovědí jedné ze smluvních stran doručené druhé smluvní straně s výpovědní lhůtou 2 měsíce počítané od 1. dne měsíce následujícího po doručení výpovědi druhé smluvní straně
- 5.3. Pronajímatel může s odstoupit od této smlouvy, jestliže:
- je nájemce v opakovaném prodlení s úhradou nájemného a poskytnutých služeb déle než 30dnů po marném uplynutí náhradní lhůty,
  - vstoupí-li nájemce do likvidace nebo na něj bude podán insolventní návrh, o kterýchžto skutečnostech je povinen bez odkladu pronajímatele informovat.
- 5.4. Nájemce může od smlouvy odstoupit v případě, že pronajímatel neplní povinnosti uvedené v čl.4 této smlouvy nebo pokud pronajímatel vstoupí do likvidace nebo na něj bude podán insolvenční návrh, o kterýžto skutečnostech je povinen nájemce bez odkladu informovat. Písemné odstoupení nabývá účinnosti dnem jeho doručení do sídla pronajímatele.
6. Vrácení předmětu nájmu, předkupní právo nájemce k předmětu nájmu
- 6.1. Po skončení této nájemní smlouvy je nájemce povinen vrátit předmět smlouvy ve stavu, v jakém ho převzal s přihlédnutím k obvyklému opotřebení. V případě poškození předmětu smlouvy je nájemce povinen uhradit případné náklady nutné na jeho uvedení do odpovídajícího stavu maximálně však do zůstatkové hodnoty předmětu smlouvy.
- 6.2. Nájemce může tuto smlouvu prodloužit servisní smlouvou na jeden rok s možností dalšího prodloužení vždy o další rok s přihlédnutím na opotřebení předmětu této smlouvy s tím, že nájemce není povinen předmět smlouvy odkupovat. V případě odkupu po ukončení nájmu je cena stanovena na 1000,- Kč bez DPH za jednotlivá zařízení.
7. Smluvní pokuty
- 7.1. Nájemce je oprávněn účtovat smluvní pokutu za prodlení pronajímatele se splněním povinností uvedených v článku 4.3 c) těchto podmínek, přičemž tato činí 5% z celkového měsíčního nájemného, za každý den prodlení.
- 7.2. Pro případ prodlení s úhradou faktury, zavazuje se nájemce zaplatit zákonný úrok z prodlení z dlužné částky za každý započatý den prodlení.
8. Závěrečná ustanovení
- 8.1. Písemné podklady a technická dokumentace, poskytované pronajímatelem nejsou součástí dodávky podle smlouvy a informace v nich obsažené jsou stále majetkem pronajímatele. Jejich kopírování, publikace nebo jiné šíření je přípustné pouze po předchozím písemném souhlasu pronajímatele.

- 
- 8.2. Případné změny či doplňky této smlouvy a Všeobecných podmínek nájmu musí mít písemnou formu dodatku a musí být podepsány k tomu pověřeným zástupcem pronajímatele a nájemce.
  - 8.3. Případná neplatnost některého ujednání nájemní smlouvy nemá za následek neplatnost celé nájemní smlouvy.
  - 8.4. Na otázky touto smlouvou výslovně neupravené se použijí ustanovení občanského zákoníku.
  - 8.5. Tato smlouva a právní vztahy z ní plynoucí podléhají českým právním normám.



**KONICA MINOLTA**  
efektivně tiskne a tiskne

## **PLNÁ MOC**

Jako jednatel obchodní společnosti Konica Minolta Business Solutions Czech, spol. s r.o., se sídlem v Brně, Žarošická 13, IČO: 00 17 61 50, tímto

**uděluji plnou moc a pověřuji**



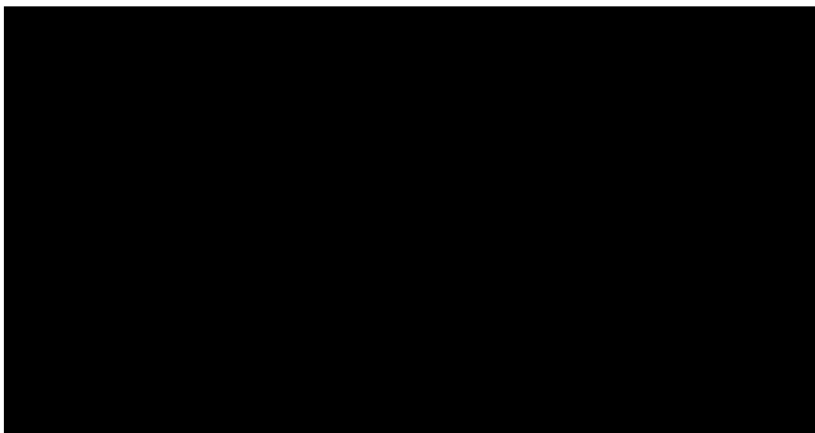
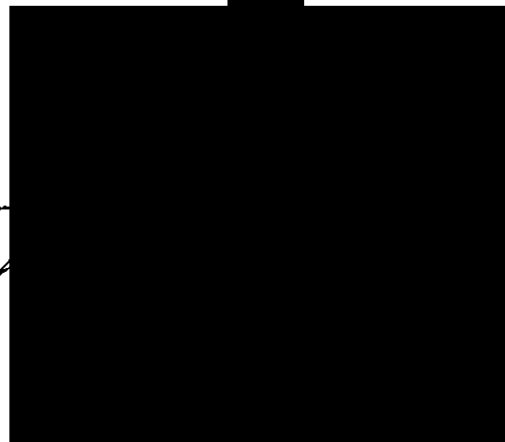
k zastupování, jednání a podepisování jménem obchodní společnosti Konica Minolta Business Solutions Czech, spol. s r.o. ve věcech týkajících se:

- nabídek zákazníkům a výběrových řízení
- uzavírání smluv na dodávku zboží a služeb se zákazníky
- uzavírání smluv a objednávek na dodávku zboží a služeb s dodavateli v rámci plánovaných výdajů svěřené oblasti

Podepisování se děje tak, že k napsané nebo natištěné obchodní firmě společnosti připojím  podpis.

Toto zmocnění je účinné do 31.12. 2011.

V Brně dne 3.1.2011





Podle ověřovací knihy Úřadu městské části Praha 6

poř. č. legalizace: 238/397

vlastnoručně podaná a její obsah je shodný s listinou za obsahem

[redacted]

[redacted]

[redacted]

druh a číslo dokladu, na základě kterého byly zjištěny osobní údaje, uvedené v této ověřovací doložce

V Praze 6 dne 6. 2. 2011

[redacted]

Jméno, příjmení a podpis ověřující osoby, která legalizaci provedla

[redacted]

Ověřovací doložka pro vidimaci

Poř.č: 106008-018-0022

Podle ověř. knihy pošty: Praha 6  
Tato úplná kopie obsahující 2 strany souhlasí doslovně s předloženou listinou, z níž byl(a) pořizen(a) a tato listina je prvopis obsahující 2 strany.

[redacted]

... Úřední

[redacted]